

COLUMBUS & TOLEDO SALES: 419-870-6565
 Since 1989.
www.laprensa1.com
 TOLEDO: **TINTA CON SABOR**



CLEVELAND 216-688-9045
 CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

May/mayo 29, 2015 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 57, No. 13

CPL TO LAUNCH BOOK BIKE, P. 10



Anthony Wayne's dynamic Memorial Day Band.

Find us On Facebook

Follow Us On Twitter

MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC
 ATTORNEYS AT LAW

Atendiendo a Todas sus Necesidades de Inmigración



Best Lawyers
BEST LAW FIRMS
USNews
 IMMIGRATION LAW FIRM
 TIER 1
 CLEVELAND
 2015

Margaret W. Wong y Asociados, la primera firma de servicios migratorios con más de 100 años de experiencia combinada, a representado a miles de empleadores y individuos alrededor del mundo desde 1978. Nosotros adaptamos soluciones para tus necesidades únicas de inmigración. Peleamos por el mejor resultado con estrategias innovadoras. Nosotros guiamos a nuestros clientes por la compleja ley de inmigración que requiere respuestas, prontas y profesionales.

216-566-9908

www.imwong.com wong@imwong.com
 Atlanta Chicago Cleveland Columbus
 Los Angeles Nashville New York



7400 W. Vernor
 Detroit, MI 48209

www.TaqueriaElNacimiento.com
313 554 1790
 Full Bar Menu Available



SAVE THE DATES:

Sunday, June 7, MidwestTejanoRadio.com hosting Tejano bands at fiesta in Saginaw. Read La Prensa for further details. Or visit www.laprensa1.com or www.midwesttejanoradio.com

Sunday, August 9, Latino Day with the Toledo Mud Hens, hosted by La Prensa and SAO.

Saturday and Sunday, August 8-9, Festival Latino, downtown Columbus, Visit: www.festivallatino.net

Saturday, September 5, MidWest LatinoFest in downtown Toledo.

One Stop For All Your Hispanic Needs

303 Main Street
 Toledo, OH., 43605

Ph: 419-690-0530

www.toledofoodmarket.com

TOLEDO FOOD MARKET

STORE HOURS: MON-SAT 7:30 AM - 10 PM - SUN 9 AM - 8 PM

Grade 'A' Fresh Boneless Skinless Chicken Breast
 THIN SLICED
 Value Pack Per Lb.
\$2.69

Honeycomb Beef Tripe
 10 Lb. Bags
\$24.99

USDA Choice Beef Pepper Steak or Stir Fry
 Per Lb.
\$4.49

La Preferida Pork Braid Chicharones 2/\$6
 El Milagro Tortilla Chips 12.5oz. Bag 2/\$5
 Goya Canilla Rice 20 Lb. Bag \$9.99
 Sazon Goya 3.5oz. Jar 2/\$7
 Goya 100% Pure Coffee 2/\$5

Tomatillos Per Lb. 99¢
 Cactus Leaves Per Lb. 99¢
 Hass Avocados Each 99¢
 Cilantro Bunch Each 2/\$1

El Milagro Corn Tortillas 99¢
 La Preferida or Goya Pinto Beans 15oz. Can 5/\$5
 San Marcos Whole Jalapeños 5.5oz. Can 5/\$5
 Goya Coconut Water 12.5oz. Can 5/\$5
 Dama's Emperor Cookie 1.4oz. Bag 2/\$3

EL CAMINO REAL

HONEST HOMEMADE MEXICAN FOOD

Maumee 551 W. DUSSEL (Old Ground Round) 419-887-0700
West Toledo Sylvania & Douglas Music 8-9PM every night 419.472.0700
Oregon 2072 Woodville Rd. 419.693.6695

ABOGADO

- ◆ Incapacidad ~ Disability
- ◆ Social Security ~ SSI
- ◆ Casos de Worker's Compensation
- ◆ Accidentes de Auto/Moto/Camión
- ◆ Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia



Patrick Merrick

La consulta es GRATIS. Hablamos Español.

(800) 309-7404

www.MiOhioAbogado.com

Op Ed: Fire Chief Luis Santiago a solid leader, outstanding servant

Toledo Fire Chief Luis Santiago is getting publicly bashed by *Firefighters Local #92* in a loud, yet undeserved way. The quiet, unassuming fire chief is a steadfast man of character who cares deeply about the men and women who protect the hometown he loves and serves every day.

In essence, union firefighters are going after one of their own. Santiago became a Toledo firefighter more than three decades ago and steadily rose through the department's rank-and-file to its highest position. Now some of the same men and women with whom he has served claim he doesn't have their safety or best interests at heart, that he retaliates and bullies his own firefighting force through his management tactics and decisions.

Chief Santiago has been on rescue runs side-by-side, pulled hose and set up hydrants, and commanded them on the street at fires. Yet Local #92 would have the public believe he has completely forgotten from where he came. As Ohio's first big-city Latino fire chief, Santiago is a trailblazer, not a traitor.

The deaths of Stephen Machcinski and Jamie Dickman in the line of duty, while tragic, are no reason to go looking to place blame or search for a scapegoat. The NIOSH report is being used to fan the flames of discontent among a firefighting force that is still hurting from that loss.

By his own admission, Chief Santiago needs to communicate better with the rank-and-file. He has the mayor's backing, which is all he needs. But the fire chief has a deep love of community and calling his leadership into question only deepens the chasm of mistrust among malcontents.

One can only wonder how deeply wounded Chief Santiago is personally feeling right now; he, is, by all accounts, a quiet leader and a private man. His own son is part of the department.

What the public has not seen among all this ranting and rancor is Chief Santiago's long list of accomplishments, personal and professional—and all in the service of others in the community.

In October 2013, Toledo's fire chief was named a Distinguished Hispanic Ohioan by the state's Commission on Hispanic-Latino affairs. He did not attend the ceremony. This from LaPrensa:

Instead, Chief Santiago had to attend visitation and a funeral of a recently-retired Toledo firefighter, a close colleague he worked with at Station 18 on Lewis Ave. and promoted to battalion chief in 2011. The fire chief and the late Peter Jaegly even attended St. Patrick of Heatherdowns School together as children. Jaegly retired last November and died last week after a two-and-a-half year battle with cancer.

Does that sound like a cold, calculating, vindictive man? *Hardly.*

In fact, the St. Francis HS graduate gave up something he loved to devote more time to his duties as fire chief: coaching. He became too busy to continue, so he hung up his whistle. Kids he coached still come back to him and tell him about the effect he had on their lives. He has mentored firefighters the same way.

Chief Santiago presently serves on the board of The Knight Academy, the Toledo

Zoo Foundation board, and has become more active with the Boys and Girls Clubs of Toledo.

Does that sound like a cruel, heartless leader? *No way.*

Chief Santiago is a man who deeply cares about his community and has never forgotten where he came from. If anything, Chief Santiago may be ensnared in the proverbial *Catch-22*. He is now leading people he was served alongside—and they want him to act that way, in their best interests.

Yet the fire chief must work within a limited budget, do what he feels is best for the safety of the entire citizenry, keep his firefighting forces happy, and yet balance all that while facing the political headwinds of One Government Center. Not an easy task for anyone.

Chief Santiago carries a ringing endorsement from the man who tapped him for the top job. The city's first African-American Fire Chief *Mike Bell*, who when he was Toledo's mayor, selected the city's first Latino fire chief. Bell served 17 years as fire chief and mentored Santiago along the way. So did *Mike Wolever*, another former Toledo fire chief. All three home-grown leaders and Toledo-born firefighters.

So what's so different this time that has the union so upset and grandstanding? *Hard to say.*

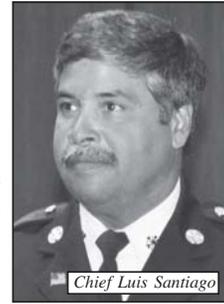
Chief Santiago has enough time accumulated that he could pack it in, put in his retirement papers, and walk away to collect a public pension. Maybe that's what all this is about.

But the fire chief must feel

like he still has something to give. He's certainly not a quitter. That would send the wrong message to all the young football players he coached over all these years.

So Chief Santiago has quickly waged a PR campaign of his own—doing newspaper interviews, talk radio, and answering questions when and where he can. He has to maintain the public's confidence and trust so they can feel safe. But he has to cut through the noise being made by union leaders to accomplish that.

The two sides need to sit down and have an open, honest conversation. Not trade barbs and accusations in public. That is the only way to make positive change, heal old wounds, and move forward together.



Chief Luis Santiago

Latino ranchers accuse cite discrimination in grazing suit

ALBUQUERQUE, N.M., May 21, 2015 (AP): A federal judge is set to decide whether to let a case move forward in which a group of Latino ranchers is suing the U.S. Forest Service over a decision to limit grazing on historic land grant areas in northern New Mexico.

The ranchers claim the agency is discriminating by trying to push them from land that has been worked by their families for centuries.

U.S. District Judge James Browning on Thursday will weigh a motion by the Forest Service to dismiss the case.

The ranchers say at stake is a piece of Latino culture

and the economic viability of several northern New Mexico communities that depend on access to surrounding lands for everything from grazing to fire wood.

The lawsuit centers on a 2010 decision to cut grazing on the Jarita Mesa and Alamosa grazing allotments.

Arizona racial profiling case to cost taxpayers \$50 million

By JACQUES BILLEAUD, Associated Press

PHOENIX, May 19, 2015 (AP): As county officials in metro Phoenix work to enact a budget for the next fiscal year, they are confronted with a looming financial liability: the legal costs associated with Sheriff Joe Arpaio's racial-profiling case.

Taxpayers are already on the hook for an estimated \$50 million stemming from the racial-profiling lawsuit filed over Arpaio's signature immigration patrols — and the cost is expected to grow by millions more in the coming years as the county works to resolve the case.

Taxpayers are expected to face even more costs as Arpaio's office remains under the court's supervision and the possibility looms for another racial-profiling trial that the county will have to fund.

The sheriff's office didn't immediately respond to an interview request Tuesday.

We know what it's like to feel right at home.

Kimberly Ward Holly Farrell Tom Wulf Amy Konz

When you choose to finance with First Federal Bank, you get more than a home loan. You get loan officers who take the time to get to know you, know the ins and outs of your local market, and have the knowledge gained only through years of experience. And we've empowered them to make one-on-one decisions, just for you.

It's these people-powered principles from application to loan closing and beyond that set us apart. Whether you're buying your first house, adding a few more rooms for a growing family or simply refinancing, we're building happier neighborhoods in the communities we call home. That's why we're better together.

417 W. Dussel Dr., Maumee 419-794-5000
3426 Navarre Ave., Oregon 419-690-8326
1077 Louisiana Ave., Perrysburg 419-872-8326
22020 W. St. Rt. 51., Genoa 419-855-8326

Member FDIC First-Fed.com

Offer of credit subject to approval.

Open Monday, May 25, for Memorial Day.

ENGINEER IT!

NOW - AUGUST 9

Think it. Build it. Test it... Do it again!

Explore how engineers think up new things, test them and then rebuild them to bring us the products we use every day.

Lucas County kids FREE on Saturdays. 12 and under, 2 kids admitted per paid adult.

imagination STATION

Toledo's Science Center • imaginationstationtoledo.org

Abogado canadiense dona estatua de toro a Cuba

Por ANDREA RODRIGUEZ, Associated Press

LA HABANA, 20 V 15 (AP): Un abogado canadiense cumplió el miércoles su sueño de donar a Cuba la estatua del primer semental Holstein que Ottawa se atrevió a vender a la isla en medio de la Guerra Fría.

El abogado Carey Linde consideró que este insólito gesto era además un mensaje de tolerancia internacional.

"Esta es una aventura maravillosa", dijo Linde, quien se enteró en la década de 1970 de la historia del toro Rosafé Signet comprado por Cuba en 1961 y considerado padre de la ganadería lechera en la isla.

"Rosafé Signet es, sobre todo, un símbolo político", expresó Linde ante un grupo de unas 200 personas entre las que se contaban funcionarios isleños. "De la cooperación constructiva y el respeto para la soberanía de todas las naciones, no importa las diferencias políticas".

La escultura de bronce del fornido animal, posada sobre un pedestal, fue develada por niños en el marco de la



12ma Biental de La Habana.

La estatua, realizada por el escultor Tomás Lara, aún no tiene un lugar provisional y fue inaugurada en un centro de arte.

"Necesitamos ponerla en un lugar muy visible para que los canadienses se sientan orgullosos, los cubanos digan: 'Mira, los canadienses estuvieron con nosotros', y los mismos estadounidenses piensen 'que equivocados estuvimos'", comentó el también canadiense y colaborador del proyecto Gregory Biniewsky.

El toro fue vendido por Canadá en 1961, cuando Estados Unidos ya cerraba filas con sus aliados más cercanos en el continente para iniciar sanciones contra Cuba con el fin de presionar por un cambio en su modelo político.

Estados Unidos reconoció a finales del año pasado que su política de embargo a Cuba fue poco eficaz, y Washing-

ton y La Habana decidieron realizar un acercamiento, el primero en cinco décadas.

Una de las vacas más famosas de Cuba, Ubre Blanca, fue descendiente de este semental. La lechera logró, en la década de 1980, dar más de 100 litros en un día, un récord que le valió ser condecorada por el expresidente Fidel Castro.

Ubre Blanca, como su progenitor, tiene una estatua que la recuerda en la Isla de la Juventud.

El programa lechero es un asunto de prioridad para el Estado cubano, que entrega un litro de este alimento diario a todos los niños hasta los 7 años.

En las últimas décadas, la cantidad de leche producida bajó drásticamente, lo que obligó al Estado cubano a importarla para el consumo de la población.

Cubanos se preparan para exhibición de lucha en Times Square

Por RACHEL COHEN, Associated Press

NUEVA YORK, 20 V 15 (AP): Invitada a participar en una exhibición contra Estados Unidos en Times Square, la selección cubana de lucha recibió una expedida aprobación del gobierno de su país para hacer el viaje.

Visitar el extranjero para competir no es nada novedoso para los deportistas cubanos de elite. Pero ahora abrigan más esperanzas de que se abrirán nuevas oportunidades.

En diciembre, Estados Unidos y Cuba dieron pasos para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas bilaterales. Estados Unidos está estrechando los vínculos económicos con la isla y relajando las restricciones para viajar a esta.

La planificación del encuentro de lucha, que se realizará el jueves en la emblemática plaza neoyorquina, comenzó en

noviembre, antes de aquel anuncio. Luchadores estadounidenses han participado en varias exhibiciones en lugares conocidos de Nueva York durante media docena de años, a fin de apoyar un programa de ayuda a la juventud, bautizado con Beat the Streets.

En 2013, las selecciones de Irán y Rusia se unieron en la Gran Terminal Central de trenes, en busca de enviar un mensaje sobre el poder de este deporte, cuando estaba en riesgo de ser retirado del programa olímpico. De cara al encuentro de este año, los organizadores optaron por un rival más cercano geográficamente y pidieron la presencia de los cubanos.

La exhibición llega en un "momento histórico" para ambos países, destacó el presidente de la federación cubana de lucha, Eduardo Pérez Téllez, quien dijo que Estados Unidos y Cuba tratan de construir una nueva relación.

De hecho, las relaciones bilaterales son ya fuertes en materia de lucha. Los deportistas estadounidenses han competido regularmente en Cuba.

Reineris Salas Pérez, uno de los cuatro campeones mundiales que competirán por Cuba el jueves, habló de los retos que sus colegas enfrentan. Explicó que faltan oportunidades y financiación.

Pérez confía en que un mayor intercambio y viajes entre los dos países serán posibles en el futuro, lo que impulsará la economía de Cuba y ayudará a los deportistas de ese país.

Pero por ahora, ha habido poco impacto notorio a raíz del anuncio emitido en diciembre, dijo.

Antes de que surgiera esa información, había ya cambios, que se reflejaron en la rápida aprobación dada por el gobierno a los planes de los luchadores para visitar Nueva York.

Un centenar de obras del Museo del Bronx llegan a Cuba

LA HABANA, 21 V 15 (AP): Los cubanos podrán disfrutar desde el jueves de casi un centenar de obras provenientes del Museo de Arte del Bronx, el inicio de un amplio intercambio entre la sede cultural neoyorquina y la de Bellas Artes de la isla.

Titulada "Wild Noise" (Ruido Salvaje) la muestra contiene obras del padre del pop art Andy Warhol y otros artistas más jóvenes como, Willie Cole y David Hammons, indicó el portal oficial Cubasis.

En total 96 piezas de 54 artistas, mucho de ellos desconocidos en la isla que a lo largo de cinco décadas

no tuvo relaciones con Estados Unidos y sus contactos culturales, políticos y económicos fueron limitados.

Actualmente ambos países desarrollan conversaciones de camino a establecer sus relaciones diplomáticas y posteriormente normalizar sus nexos, rotos tras el triunfo de la revolución cubana en 1959 y la imposición de sanciones por parte de Washington.

La curadora Corina Matamoros indicó que esta es el mayor intercambio del Museo de Bellas Artes con una institución extranjera.

Como parte del proyecto, el año próximo una muestra

del Museo de Bella Artes de Cuba viajará a Nueva York con cerca de un centenar de artistas isleños, especialmente de artistas que produjeron entre los 60, 70 y 80, las épocas de menos contacto entre ambos países.

Esa exposición contará con obras de artistas como Raúl Martínez, Antonia Eiriz, Servando Cabrera Moreno o Alfredo Sosabravo.

El Museo del Bronx, creado en 1971, recoge muchas obras posteriores a la Guerra de Vietnam, un periodo de fuerte activismo por los derechos civiles.

EEUU y Cuba dialogan con el objetivo de abrir embajadas

Por BRADLEY KLAPPER, Associated Press

WASHINGTON, DC, 21 V 15 (AP): Funcionarios estadounidenses y cubanos se reunieron el jueves en Washington para tratar de concretar las negociaciones hacia la reapertura de sus embajadas luego de medio siglo de que interrumpieran sus relaciones diplomáticas.

La principal diplomática de Estados Unidos para América Latina, Roberta Jacobson, y su colega cubana, Josefina Vidal,

encabezaron la sesión en el Departamento de Estado.

Las conversaciones se reanudaron una vez que se resolvieron los mayores obstáculos para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre ambos países.

Cuba saldrá de la lista de estados que patrocinan el terrorismo que elabora Estados Unidos el 29 de mayo. Adicionalmente, Estados Unidos dijo que la Sección de Intereses de Cuba en Washington estableció

relaciones con un banco norteamericano a fin de que ya no tenga que seguir haciendo sus operaciones con efectivo.

Sin embargo, hay otros temas que no se han resuelto: Estados Unidos desea asegurarse de que sus diplomáticos puedan viajar libremente por Cuba y reunirse con disidentes sin restricciones.

Funcionarios dicen que es improbable que se logren avances espectaculares el jueves.



things are getting worse, again. now what?

Our experts ease the suffering of advanced chronic illness by managing disease symptoms and side effects of treatments - whether he expects a full recovery or continues to decline. We can help you help him. Starting right now.

sincera
Supportive Care and Symptom Relief
straight-answers.org
A signature service of Hospice of Northwest Ohio



Sighted Guide Ohio Benefit
Rikki & Friends
All Age Comedy Show
Saturday, June 20th
3:00 pm

6140 Levis Commons Blvd., Perrysburg
Call for tickets 419-870-2797



SAVE THE DATE!

MIDWEST 2015 **Latino FEST** TOLEDO OHIO

Saturday, September 5, 2015
Downtown Toledo

For volunteer or vendor opportunities call 419-870-6565

Empresarios de la Cámara de Comercio Regional de Toledo se reúnen para conocer los beneficios de invertir en México

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

20 V 15: Con el tema "Haciendo negocios en México: Un panorama de oportunidades para exportación", un estimado de cuarenta empresarios, integrantes de la Cámara de Comercio Regional de Toledo, se reunieron el pasado miércoles 20 de mayo en las instalaciones de dicha institución, ubicada en 300 de la avenida Madison, suite 200, para escuchar la presentación de Juan Manuel Solana, Cónsul de México para Michigan y norte de Ohio.

"Las oportunidades de inversión en México son muy importantes. Últimamente ha habido un gran desarrollo en la industria automotriz, así como en el sector de energía", expuso Juan Manuel Solana en entrevista para *La Prensa*. "También se subrayó el beneficio de cómo hacer negocios en México, realizar envíos, manejar los créditos de banco, los medios de apoyo a la gente que va a comprar maquinaria o equipo, así como los servicios que ofrece el estado y el gobierno norteamericano para apoyar a las compañías pequeñas para que hagan negocios

internacionalmente y en este caso, con México en especial".

El funcionario mexicano comentó que el Consulado ha realizado un gran esfuerzo por promover la inversión en México, en particular en Toledo en donde se ha demostrado un gran interés, es por eso que ésta es la segunda reunión que llevan a cabo con el mismo propósito. "Se dice que NAFTA no ha beneficiado a los pequeños empresarios por eso estas reuniones las estamos enfocando a todos aquellos que tienen ventas por debajo de los 150 millones de dólares, que de acuerdo con la definición norteamericana son pequeños por volumen, pero en México estos negocios son enormes.

Aquí la idea es que los pequeños negocios también vean posibilidades de crecimiento con México. Muchos de ellos están en la industria química y en la industria automotriz, entonces yo les platicaré un poco de los programas de inversión que ha presentado Toyota y General Motors allá en México, una opción muy importante es que puedan vender ellos partes a las grandes armadoras", agregó el Cónsul de México.

Previo a la presentación del Cónsul, Colleen Kardasz,

Directora de International Trade Assistance Center, habló sobre los beneficios de pertenecer a la Cámara de Comercio y presentó los apoyos que ofrece el gobierno federal a través del Departamento de Comercio Norteamericano y los apoyos que ofrece el Estado de Ohio para los empresarios que deseen hacer negocios fuera del país. Asimismo, Kardasz fue la encargada de dar la bienvenida tanto al orador principal: Cónsul Juan Manuel Solana, como al representante de ProMéxico, Ángel Habid Ramírez Ramos.

Ángel Ramírez fue quien concluyó el desayuno destacando que "las principales industrias que están generando atracción de inversión en México en este momento, son las empresas automotriz, aeroespacial, electrónicos, electrodomésticos (televisores, refrigeradores), la fabricación de dispositivos médicos, el turismo médico y también las oportunidades generadas a partir de las reformas más recientes como es la generación de energía tanto en refinación y extracción de lo que son los fósiles, que es petróleo y gas", dijo.

Se hizo mención de varias



industrias que no son tan conocidas pero que tienen gran auge en México, como es la generación y fabricación de software, servicios bancarios e incluso, incentivos que ofrece el gobierno para las artes y filmación de películas.

Debido a que las empresas participantes fueron de rubros diferentes (bancarias, comercialización de insumos médicos, componentes industriales que pueden servir tanto en el automotriz como en lo espacial), la presentación cubrió diferentes temas.

El representante de ProMéxico para Michigan, Ohio y Kentucky, señaló que en el sector médico lo más importante es la fabricación de productos médicos en espacial, los hechos con plásticos. "Otra

opción es el turismo médico, México es el segundo país con más turistas que van a realizarse algún procedimiento médico, como una cirugía, por el beneficio del costo, ya que es más económico que en este país. No es un turismo tan organizado pero si existe", comentó.

A casi dos años de haber llegado a Detroit, Ángel Ramírez informa que hasta la fecha se han concretado dos negocios con México. "Son dos empresas automotrices que extendieron sus servicios al estado de Chihuahua y Coahuila. En el primer Estado se generarán mil empleos y en el segundo, mil quinientos. Las dos empresas se encuentran muy contentas y se espera que en alrededor de un año o año y medio empiecen a despegar, ya que por el momento se encuentran en un periodo de maduración, en donde están estableciendo contactos, realizando análisis de mercado, selección de sitio, búsqueda de proveedores, negociación de incentivos con los Estados, darse de alta

en México, entre otros", destacó.

Aunque todos los participantes mostraron gran interés por los temas presentados, por el momento no se concreto nada, ya que es un proceso largo que lleva tiempo. "Actualmente tenemos cerca de 12 o 14 proyectos en cartera (en diferentes estados) para implementar en diversas partes de México, pero mientras no se concreten no podemos revelar los datos", concluyó Ángel Ramírez.

Por su parte, el Cónsul Juan Manuel Solana destacó que continuarán con los esfuerzos de promover la inversión en México. "Estamos trabajando con todas las Cámaras de Comercio de Michigan y norte de Ohio. Realizamos al menos una presentación al año en cada una de ellas y también estamos trabajando con todas las organizaciones de negocios para tratar de exponer las oportunidades que hay en México", finalizó.

Michigan Civil Rights Commission to meet June 1 in Dearborn

The Michigan Civil Rights Commission will host a regular public meeting at 5 pm on Monday, June 1, 2015 at the Arab American National Museum, 13624 Michigan Avenue in Dearborn, 48126. The meeting will be held in the museum auditorium.

Rana Abbas, Director of Communications and Marketing for the Arab Community Center for Economic and Social Services (ACCESS) will provide an update on TAKE ON HATE, a multi-year,

grassroots campaign to challenge this country's growing prejudice and persistent misconception of Arab and Muslim Americans. The organization announced the launch of the campaign last June from MDCR's Detroit office.

Individuals who wish to address the Commission on civil rights issues will have an opportunity to speak during the public comment period at the end of the meeting.

The meeting location is accessible and ample parking is available nearby. If you want to attend and need an accommodation to do so,

contact Shawn Sanford at 517-373-8787.

The Michigan Civil Rights Commission was created by the Michigan Constitution to carry out constitutional and legal guarantees against discrimination. The Commission is charged with investigating alleged discrimination against any person because of religion, race, color or national origin, sex, age, marital status, height, weight, arrest record, and physical and mental disability.

TOLEDO ZOO & AQUARIUM

SUMMER CAMPS

Discover the world of animals this summer, dive into the Aquarium with Splash Bash!, travel the world in Wildlife Heroes, cast a line in local waters at Fishing Camp, or even become a Junior Zookeeper!

Your Zoo's Summer Safari camps, for kids age 4 to 16, fill fast -- reserve your spot today.

toleдозoo.org/camps



Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

La Perla Tortilla Factory
 2742 HILL AVE., TOLEDO
 800-233-0142
 419-534-2074
 SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

LA CHIQUITA BAKERY
 TIENDA MEXICANA
 Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.
 136 E. Beecher St. Adrian, MI 49221
 517-264-5126
 ACEPTAMOS CARDS. ENVIOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

Advertising:
 Rubén Torres 440-320-8221
 Adrienne Kolasinski 216-688-9045
 Mary DiVeto 313-729-4435
 Melinda Sánchez 419-242-7744
 María Molina 419-242-7744
 Rico 419-870-6565

Editorial:
 Antonio Barrios
 Isabel Flores
 Arooj Ashraf
 Kevin Milliken

Art/Graphics/WebSite:
 Jennifer Retholtz

Lorain/Cleveland Sales Manager
 NW Ohio and MI Sales Manager
 Marketing Representative
 Marketing Representative
 Marketing Representative
 Sales, Graphics, Editing

Lorain Correspondent
 Latin America Correspondent
 Midwest Correspondent
 Special Contributor

Graphics & Webmaster Manager

Aztlán Communications Inc.
 PO Box 792, Saline MI 48176
SALES: 419.870-2797 or 440-320-8221
 E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com
 Since 1989 Copyright 1989 - 2015 by La Prensa Publications, Inc.

Latino Profile: Latino Magistrate presides in Domestic Relations Court

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

Alfonso González never really thought of law as a career when he was a younger man, let alone a position on the bench in Lucas County Domestic Relations Court.

But five months after being sworn in as a magistrate, González is finding he's comfortable helping families navigate their way through crisis situations.

"He brings a wealth of experience. He's worked for the judge, he's worked in private practice. He's been a guardian ad litem, so he's covered every facet of the law," longtime Magistrate Alan Mutchler said of his new Latino colleague. "He brings a different perspective to the bench and the public likes to see diversity, which should be happening."

"It's been busy. It's going to get busier," said Magistrate González, explaining springtime as the court's largest docket. He's facing five trials in a five-week period, even though most divorce cases never get that far, resolved with quiet, back-and-forth negotiations outside the courtroom.

"At this time of year, cases tend to be filed because people have tax refunds in hand and can afford attorneys," he said. "It slows down during the holidays, so it's cyclical."

But Magistrate González, 46, also inherited a number of custody cases and pending

divorces from other magistrates, adding to the immediate workload.

"Some of these cases I'm jumping in at the eleventh-and-a-half hour," he admitted. "That comes with the territory."

González had to leave private practice as an attorney when he was sworn in as a magistrate. He spent 12 of his 15-year law career as a lawyer, much of that handling family law and juvenile court cases. The other time he spent as a staff attorney for Judge David Lewandowski. He also spent a year as an attorney at Sandusky County Job and Family Services.

The Findlay native is one of five siblings, the son of Mexican-American migrant farmworkers whom he met in Laredo, Texas and relocated to Northwest Ohio. His father later worked at Cooper Tire as a millwright for more than 30 years. His mom worked as a surgical assistant for a time, but spent most of her life as a homemaker. He stated his education is mostly self-motivated.

"I was a math-science background, not a social science background. I got steered away from the science background during my first year as an undergraduate," he said. "My parents were pretty hands-off academically."

González earned a bachelor's degree in criminal justice and a Master's degree in

public administration, both from Bowling Green State University. He enrolled at the University of Toledo College of Law after working for two years as a planner for the Criminal Justice Coordinating Council and completed his juris doctorate.

"I just didn't see upward mobility because I was low man on the totem pole with a lot of people above me who were in the middle of their careers," he stated. So he sought a change in career and decided to attend law school.

"I think I bring a diverse background here. I developed a substantial guardian ad litem practice, appointed a lot by this court and in Wood County, along with neighboring county courts," the new magistrate said. "I've dealt with a lot of kids' issues. I've pretty much seen every aspect of what it takes to practice in this particular court."

The former guardian ad litem is unashamed to admit he still advocates for the best interests of children, especially during nasty custody battles and contentious divorce proceedings. The last thing he wants to see happen are children used as pawns in an emotional, win-at-all-cost court clash between warring parents. He's adamant about crafting a solution to end a family feud before an inno-

cent child is drawn into one side or the other, because a son or daughter already has divided loyalties.

"If there are kids involved, I try to focus in on them first—and so does the court," he said. "Let's get those kids issues resolved first, while we're working on the property stuff and not forget about the kids and what's best for them. What's sad is when the kid becomes the go-between among parents and that happens a lot post-divorce, too, when one side doesn't want to talk to the other. I've had kids tell me 'I wish they'd stop acting like children.'"

But his passion for helping children wasn't something he was seeking. In fact, he tried to openly avoid it at first.

"I'm the only lawyer in my family. A lot of people are second and third-generation lawyers, so they had an idea as to what's out there," he explained. "But the one thing I was certain of was I was never going to practice family law. It's interesting that's what I ended up doing. Doing the guardian ad litem work really opened up my

eyes to see the good work we can do if it's done right. You have to step back sometimes and realize this is a court of equity."

Magistrate González explained that legal term as "the court is supposed to do the right thing."

"You don't get 'here's the law and here are the facts. You've got a decision.' A court of equity gives you some discretion to work in that gray area to try to find the best result," he said. "At the end of the day, you're dealing with kids. We're only going to operate in their lives for a short period of time. I'm worried about what they're going to do and how they're going to operate after we're done. Let's see how we can get them there with the least amount of conflict and maybe some kind of road map for success."

Despite the intense emotions of the cases he handles, Magistrate González stated it

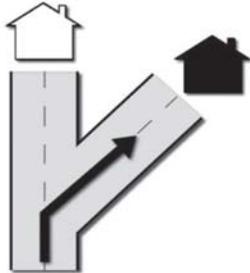
didn't take him long to develop a calm demeanor in the courtroom.

"I've been notoriously short-tempered in some situations," he admitted of his past as a guardian ad litem advocating for the best interest of children in court. "It's funny, because I've developed a really even-keel approach to these cases. I think I bring a pretty even demeanor, despite getting a lot more litigants representing themselves, coming in here, not knowing the law and thinking this is People's Court. Not once have I lost my temper and I think I'm going to be able to handle this pretty well."

González has been married to his wife Angela, who also works in downtown Toledo as a paralegal at nearby Hylant, for more than 15 years. The couple has one daughter, Isabella, 10, a fourth grader at Monclova Elementary School. The family resides in Monclova Township near Brandywine Country Club.



Judge David Lewandowski with Magistrate Alan Mutchler and family.



Are you being steered?

Being shown neighborhoods where most people are of the same race, color or national origin as you is racial steering... and that's against the law. You have the right to live in any neighborhood you choose.

It's illegal to consider race, color, religion, sex, national origin, disability, military status,* sexual orientation* or familial status in the sale or rental of housing.

If you suspect unfair housing practices, contact us.

*Local and State Protections



2014 Torch Award for Marketplace Ethics Winner
Northwestern Ohio • Better Business Bureau®
Trust • Performance • Integrity

Creating Inclusive Communities of Opportunity
FAIR HOUSING IS THE LAW!

432 N. Superior, Toledo, OH 43604 419.243.6163 • www.toledofhc.org

Outdoor Adventure Expo returns to Side Cut

Metroparks kicks off the summer by offering opportunities for people to develop their outdoor skills with trained instructors in a festival setting at the second annual *Outdoor Adventure Expo*, Saturday, May 30, 2015, from 10 a.m. to 4 p.m. at *Side Cut Metropark* in Maumee.

A climbing wall and a zipline have been added to this year's activities. Participants in the free event can also try fishing, fire building, canoeing, kayaking, camping, archery, geocaching and more.

The Expo has something for the armchair adventurer as well as the seasoned outdoor enthusiasts, and for all ages. Food, music and outdoor industry exhibitors will be set up at the Silver Lake Area of the park.

The Expo gives Metroparks a chance to feature its new lineup of public outdoor skills programs, campgrounds, summer camps and other programs offered through the summer.

The event is sponsored by Metroparks, The Andersons, the Toledo-Lucas County Public Library, and the Ability Center.

Other organizations that will be represented are: Bikeworks, Dave's Running, Eddie Bauer, Friends of Side Cut, NW Ohio River Runners, Outdoor Women, Partners for Clean Streams, Toledo River Gang, Toledo Roadrunners Club, Maumee Valley Adventurers, Toledo Rowing Club and the Wood County Park District.

For a complete list of summer programs, see www.metroparksprograms.com.

WE BUY USED VEHICLES!




Pick Your Part
Self Service Auto Parts

1-419-324-2677

ANY CAR, ANY CONDITION!

'King of the Blues' blues legend B.B. King dead at age 89

By KEN RITTER, Associated Press

LAS VEGAS, May 15, 2015 (AP) — B.B. King, whose scorching guitar licks and heartfelt vocals made him the idol of generations of musicians and fans while earning him the nickname King of the Blues, died late Thursday at home in Las Vegas. He was 89.

His attorney, Brent Bryson, told The Associated Press that King died peacefully in his sleep at 9:40 p.m. PDT. He said funeral arrangements were underway.

Clark County Coroner John Fudenberg confirmed the death.

King's eldest surviving daughter Shirley King of the Chicago area said she was upset that she didn't have a chance to see her father before he died.

Although he had continued to perform well into his 80s, the 15-time Grammy winner suffered from diabetes and had been in declining health during the past year. He collapsed during a concert in Chicago last October, later blaming dehydration and exhaustion. He had been in hospice care at his Las Vegas home.

For most of a career spanning nearly 70 years, Riley B. King was not only the undisputed king of the blues but a mentor to scores of guitarists, who included Eric Clapton, Otis Rush, Buddy Guy, Jimi Hendrix, John Mayall, and Keith Richards. He recorded more than 50 albums and toured the world well into his 80s, often performing 250 or more concerts a year.

King played a Gibson guitar he affectionately called Lucille with a style that included beautifully crafted single-string runs punctuated by loud chords, subtle vibratos and bent notes.

The result could bring chills to an audience, no more so than when King used it to full effect on his signature song, "The Thrill Is Gone." He would make his guitar shout and cry in anguish as he told the tale of forsaken love, then end with a guttural shouting of the final lines: "Now that it's all over, all I can do is wish you well."

His style was unusual. King didn't like to sing and play at the same time, so he developed a call-and-response between him and Lucille.

"Sometimes I just think that there are more things to be said, to make the audience understand what I'm trying to do more," King told The Associated Press in 2006. "When I'm singing, I don't want you to just hear the melody. I want you to relive the

story, because most of the songs have pretty good storytelling."

A preacher uncle taught him to play, and he honed his technique in abject poverty in the Mississippi Delta, the birthplace of the blues.

"I've always tried to defend the idea that the blues doesn't have to be sung by a person who comes from Mississippi, as I did," he said in the 1988 book "Off the Record: An Oral History of Popular Music."

"People all over the world have problems," he said. "And as long as people have problems, the blues can never die."

Fellow travelers who took King up on that theory included Clapton, the British-born blues-rocker who collaborated with him on "Riding With the King," a best-seller that won a Grammy in 2000 for best traditional blues album.

Singer Smokey Robinson praised the music legend.

"The world has physically lost not only one of the greatest musical people ever but one of the greatest people ever. Enjoy your eternity," Robinson said.

Still, the Delta's influence was undeniable. King began picking cotton on tenant farms around Indianola, Mississippi, before he was a teenager, being paid as little as 35 cents for every 100 pounds, and was still working off sharecropping debts after he got out of the Army during World War Two.

"He goes back far enough to remember the sound of field hollers and the cornerstone blues figures, like Charley Patton and Robert Johnson," ZZ Top guitarist Billy Gibbons once told Rolling Stone magazine.

King got his start in radio with a gospel quartet in Mississippi, but soon moved to Memphis, Tennessee, where a job as a disc jockey at WDIA gave him access to a wide range of recordings. He studied the great blues and jazz guitarists, including Django Reinhardt and T-Bone Walker, and played live music a few minutes each day as the "Beale Street Blues Boy," later shortened to B.B.

Through his broadcasts and live performances, he quickly built up a following in the black community, and recorded his first R&B hit, "Three O'Clock Blues," in 1951.

He began to break through to white audiences, particularly young rock fans, in the 1960s with albums like "Live at the Regal," which would later be declared a historic sound recording worthy of preservation by the

Library of Congress' National Recording Registry.

He further expanded his audience with a 1968 appearance at the Newport Folk Festival and when he opened shows for the Rolling Stones in 1969.

King was inducted into the Blues Foundation Hall of Fame in 1984, the Rock and Roll Hall of Fame in 1987 and received the Songwriters Hall of Fame Lifetime Achievement Award in 1990. He received the Presidential Medal of Freedom from President George W. Bush, gave a guitar to Pope John Paul II and had President Barack Obama signing along to his "Sweet Home Chicago."

Other Grammys included best male rhythm 'n' blues performance in 1971 for "The Thrill Is Gone," best ethnic or traditional recording in 1982 for "There Must Be a Better World Somewhere" and best traditional blues recording or album several times. His final Grammy came in 2009 for best blues album for "One Kind Favor."

Through it all, King modestly insisted he was simply maintaining a tradition.

"I'm just one who carried the baton because it was started long before me," he told the AP in 2008.

Born Riley B. King on Sept. 16, 1925, on a tenant farm near Itta Bena, Mississippi, King was raised by his grandmother after his parents separated and his mother died. He worked as a sharecropper for five years in Kilmichael, an even smaller town, until his father found him and took him back to Indianola.

"I was a regular hand when I was 7. I picked cotton. I drove tractors. Children grew up not thinking that this is what they must do. We thought this was the thing to do to help your family," he said.

When the weather was bad and he couldn't work in the cotton fields, he walked 10 miles to a one-room school before dropping out in the 10th grade.

After he broke through as a musician, it appeared King might never stop performing. When he wasn't recording, he toured the world relentlessly, playing 342 one-nighters in 1956. In 1989, he spent 300 days on the road. After he turned 80, he vowed he would cut back, and he did, somewhat, to about 100 shows a year.

He had 15 biological and adopted children. Family members say 11 survive.

Associated Press writers John Rogers and Mesfin Fekadu in Los Angeles contributed to this report.

Join NOSF in Raising The Cap for Scholarships

The Northwest Ohio Scholarship Fund (NOSF) will be hosting its 3rd annual *Raise The Cap* on Thursday, June 18, 2015 at Fifth Third Field. Guests can plan on a fun evening with Toledo's favorite Mud Hens as they take on Norfolk Tides while meeting NOSF scholarship recipients and families.

The event will be held on The Roost, the 4th floor of the stadium that overlooks the field, and dinner along with a reserved seat will be provided. Ticket price is \$50 and is available to the public, for ticket information visit www.nosf.org or call (419) 720-7048.

Proceeds from this annual event will go towards helping children in the northwest Ohio community receive the education that best meets

their needs which may include private education or homeschooling. Tuition at private schools has continued to rise causing the demand for an increase in the amount of the scholarship NOSF awards students.

Raise The Cap helps make private education affordable for parents in need. NOSF has added sixteen counties from its original three to its roster giving more families the opportunity to seek an alternative education for their children. Families living in Allen, Crawford, Defiance, Erie, Fulton, Hancock, Henry, Huron, Lucas, Ottawa, Paulding, Putnam, Richland, Sandusky, Seneca, Van Wert, Williams, Wood and Wyandot counties are all now eligible to apply to receive scholarships from NOSF. With the increase in

participating counties, the need to raise funds for scholarships is higher than ever.

For the last 16 years, NOSF has assisted parents from Northwest Ohio in providing private education or homeschooling for their children through need-based scholarships. NOSF Alumni have a 97 percent high school graduation rate and have gone on to achieve much success. Because NOSF is the only need-based scholarship program in Northwest Ohio for grades K-8 many families seeking alternative forms of education rely on the fund and its generous contributors.

Contact: Ann Riddle, Executive Director, Northwest Ohio Scholarship Fund, Inc.; (419) 720-7048; ariddle@nosf.org

OLC Shrine announces events

The Basilica and National Shrine of Our Lady of Consolation, Carey, Ohio is again announcing its upcoming special events. The Shrine will host their ninth Indian Heritage Day on Sunday, June 7th, 2015.

The Mass in the *Syro-Malankara Rite* will be held in the Basilica at 12:00 noon; Fr. Saji George Mukkott will be the celebrant. The liturgy consists largely of prayers, songs and chants of great beauty and solemnity. The entire body of the faithful actively participates in the liturgy. Colorful vestments incense and bells are an essential part of the liturgy. Other Masses for the

day (in English) are 8 am and 10 am.

At 2:30 pm there will be an outdoor Rosary procession and Devotions. Prayers for healing with the relic of the True Cross will conclude the day.

The Shrine Cafeteria and Gift Shop will be open throughout the day. Picnic tables are available on the grounds and in the Shrine Park for those wanting to pack a lunch.

The Conventual Franciscan Friars have ministered at the Shrine for many years and welcome all. The Shrine celebrates several other special days in which all are invited to attend.

• July 11, Filipino

Heritage Day

• August 6-14 Novena of the Assumption
• August 15 Solemnity of the Assumption
• September 20, Latino Heritage Day
• September 27, Family Day

• October 11, Mass for expectant parents (Feast of St. Gerard Majella)
• October 23, Mass for Hope & Healing (Cancer)

We invite you to come and pray on your journey to faith, hope and healing. For further information on the Shrine and its events please call 419-396-7107 or visit us on the web at www.olcshrine.com.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

1370 Ontario St. #1620, Cleveland, Ohio 44113 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM
Application, contact us today!

African Safari Wildlife Park

267 S Lightner Road
Port Clinton, OH
43452

Only 20 minutes west of Cedar Point!
1-800-521-2660

Drive-Thru Safari
Feed the animals and enjoy fun shows!

African Safari Wildlife Park

\$3.00 Off
Adult Ticket (17 years)

\$2.00 Off
Children's Ticket (6-16 years)

\$49.95 Carload
(Up to 6 people)

Provide e-mail address to redeem this coupon. Valid for use by 16 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Some animals exhibited in pens.

africansafarivildlifepark.com

TPS's José Luna is on the move

By Al Abrams, Special to La Prensa

TPS Career Day

TPS's José Luna is basking in the success of his May 22, 2015 Career Day presentation at Oakdale Elementary School. The program, aimed at seventh and eighth graders, presented an impressive array of speakers.

Group One consisted of attorney Tom Goodwin and Yvonne Mendoza, Lucas County Juvenile Probation Officer.

Group Two was focused upon career opportunities in business and finance, and featured Roberto Martínez, Finance Director of the City of Toledo, Nicholas Abalos of Edward Jones Financial Services, and John Escobar, who also works in financial services.

The Third Group was comprised of Gayle Lake, TPS Community Liaison, Katherine Trinidad of the Lucas County Public Library, and Michelle Martínez, a University of Toledo administrator.

Rounding out the list of distinguished presenters was Joe Limón, an automotive engineer for the General Motors Tech Center in Warren, Michigan.

"Having presenters from these different areas helped show the students the variety of different potentials. It is never too early for them to decide what they want to be. Each speaker impressed upon them the importance of investing in their future and the level of education that they will require. The teachers were impressed with the program," says Luna.

"I like doing Career Days," continues Luna. "We used to do them in high schools but there was always a transportation issue, so now we do them in elementary schools. I do a lot of different things under my TPS career umbrella."

Luna credits the cooperation and concern of Oakdale principal Tracy Knighten, whom Luna calls "the best principal in the TPS system."

TPS and Head Start

José Luna was also elated with the turnout at the Board of Education on May 21st, when a variety of Head Start participants and parents were present to discuss bilingual education for youngsters in the Toledo Public School system.

Epilogue: Literary life, writing awards, beckon two TPS educators

Luna and his wife María, both well-known and widely admired in Toledo's Latino community, could see their literary reputations soar next January. That's when the winners of the prestigious Great American Fiction Contest will be announced by the judges with the winning entry to be published in the venerable Saturday Evening Post's January/February 2016 issue.

"The Saturday Evening Post has published so many of my favorite authors over its long and distinguished history — people like Sinclair Lewis, Ray Bradbury, and even Edgar Allen Poe," says Luna, who is the Hispanic Outreach Coordinator for TPS.

Both Luna and his wife have submitted entries and he says they are "pretty confident" at least one will be a winner.

María, who is the Distance Learning Lab Facilitator at Bowers High School, has entered a short story, a murder mystery titled *The Old Bridge* and Luna has submitted *Conversations with Bigfoot*, a socio-critical piece.

"Actually, we're both writers of poetry and short stories," explains Luna. "María published a book of her poems, *Journey of Two Souls*, in 2014, and I published a cookbook of my mother's recipes titled *Five Delicious Tex-Mex Dishes You Can Make in One Hour or Less in One Pan*. We've sold a lot of copies.

Luna is currently editing



José and María Luna

some of his short stories for a volume titled *Don Quixote of the Panhandle*, which is titled after one of the short stories in the collection. Luna says the book has a projected audience of "eighth-graders up to adults."

The book will feature a variety of short stories set in the Texas Panhandle. Luna has previously written about water in Texas, a hot topic in today's news.

"I have also written a movie about *Freestyle Frisbee*, having been rated in 1986 as the fourth best player in the world. This book has no sex, no swearing and no violence, and is an ideal project for someone like Walt Disney Productions," says Luna.

He wrote a children's book in 2008 titled *El Queso y La Rata* which was published in Spanish "with English subtitles." It was issued with a CD of the song.

Unfortunately, that first publishing venture was plagued by missteps. "We printed it in California and the printer we chose could not do any color pictures. And you know how color pictures are an integral part of any children's book. On top of that, the book did not carry an ISBN number, which is essential for book stores to order copies. But it was a learning curve," says Luna.

So how did they both get started on their literary careers? "Before we were married 13 years ago, we were both writers," explains Luna. "In fact, María told me she fell in love with me through my writing."

"María has been writing since she was a little girl, and I have been writing since I was eight or nine years old," adds Luna.

María teaches handwriting analysis and holds seminars. Recently when analyzing the

handwriting of celebrities like Michael Jackson for some students, she realized the vast potential of a book on the handwriting of popular entertainers, and is now exploring that possibility.

María is also working on a children's book with a very timely subject as we approach to 2016 presidential election. The topic? *If a Little Girl was President*.

Luna is doing the graphics and has drawn all the characters. He is particularly pleased with "the little girl's cat, *Snuggles*."

Their book publishing

company is called *Dove in Flight*, and María is the CEO. Luna explains that the title came from a dream of María's and that he has drawn the company's logo.

Luna, who holds an undergraduate degree in education from Bowling Green State University and a Master's Degree from the Siena Heights University School of Counseling, has been with TPS for 23 years.

He is a past recipient of both the Diamante Award and the César Chávez Award, and was recognized by BGSU at its *Latino Issues Conference*. He was also one of the honorees at the 2012 *Calla Lilly* award ceremonies.

María, who was born in Germany and lived in Detroit before coming to Toledo, has been with TPS for 30 years. She is also writing about her childhood in Germany as the daughter of a Native American GI and a German mother.

Luna says the couple is hoping to travel to Germany and to see the world when they retire.

Hopefully, they will both be making that trip as the world's newest Ambassadors of Latino Literature.

Toledo McDonald's Goes for the "Arcade" Look

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

May 2015: The McDonald's Restaurant at 1560 E Alexis Rd, Toledo, is going for a more family-friendly atmosphere with some remodeling that was recently done. Owner Jon Harris gave select media an inside tour of the new "Arcade" look to explain the strategy behind the effort.

The renovations include a "sparkle table" where kids can play. A "dot wall" allows children to pound on the dots to make sights and/or sounds. There is also a "crayon table" allowing kids to draw directly on the table. That McDonald's franchise is among the first three in the country to have all of these kid-friendly play innovations.

Thermodynamic seat backs allow kids to touch them and reveal their handprint.

The restaurant is one of the few in the country to have beveled digital menu boards and a third drive-thru window, which was done as a test for the corporate offices.

"So instead of parking cars, you can just pull them up to the third drive-thru window, service them, and move them on their way," said Harris.

The restaurant even has an ATM machine to ensure customers can still pay if any of the credit or debit-related equipment fails during a power outage or other

incident. There are even 32 electrical outlets in the lobby so people can hang out, use their computers and the restaurant's Wi-Fi. The lobby has computer tables installed with different heights to accommodate the various sizes of restaurant patrons.

"This store is twice the size that the old store was," said Harris, pointing out the entire restaurant and parking lot lights are LED in attempt to be more energy-efficient. The napkin dispensers use 100-percent recycled paper. "Pretty much all of McDonald's is going green and we're on the cutting edge of it."

Harris is also a subscriber to the locally-owned Creadio radio service, which broadcasts in-store advertisements via radio and TV. He credits a rise in dessert sales to Creadio, which prevents ads from competitors from being broadcast within the restaurants.

Because of its proximity to I-75 and the number of travelers who pass by each day, the interior restaurant and drive-thru are open 24 hours. Between midnight and four a.m., the Alexis Rd. McDonald's serves both breakfast and lunch items before converting to its breakfast menu.

So if corporate officials decide to move to a 24-hour breakfast menu as has been discussed publicly, Harris stated the North Toledo restaurant would



have no trouble converting to the new strategy with what he called "a limited breakfast menu." He pointed out the restaurant presently serves oatmeal and hotcakes all day and night anyway.

"We've always done that," he said. "Some of the rest of the nation is just now catching up to that. There are those things we do anyway, which helps grow your breakfast business which is highly profitable."

Harris owns nine McDonald's franchises in metro Toledo and across northern Ohio. His stores also participated in a unique corporate-wide marketing strategy in February, where randomly-selected customers were given the option to "Pay with Lovin,'" an offshoot of the McDonald's "I'm Lovin' It" ad campaign. Customers could give a friendly fist bump to a restaurant employee, sing a song, give a compliment, or call a loved one, among other things.

EAST SIDE CANTINA
125 Oak St., Toledo, OH

Saturday May 30 Villegas Brothers

Saturday, June 6 ~ DeZeo
Saturday, June 13 ~ Conjunto Champz
Saturday, June 20 ~ Los Temibles
Saturday, June 27 ~ Grupo Ilusion
Saturday, July 10 ~ Gary Hobbs

Scheduled Entertainment subject to modification.
For more info call: 567-288-9320

GANADOR DE PREMIO GRAMMY®

THE GIPSY KINGS

PRESENTANDO
NICOLAS & TONINO REYES & BALIARDO

CHENE PARK ANFITEATRO
2600 ATWATER DETROIT, MI 48207

19 DE JUNIO
LAS PUERTAS ABREN A LAS 7:00PM
EL SHOW COMIENZA A LAS 8:00PM

CHENEPARKDETROIT.COM
ticketmaster
BOLETERIA 313-393-7128
A CITY OF DETROIT RECREATION DEPT. FACILITY
WWW.GIPSYKINGS.COM

MÚSICA POR **DJ CISCO @ 7PM** // **ESPECIALES EN TRAGOS** // **VIP MESAS DISPONIBLES**



¿Quiere obtener créditos universitarios sin costo mientras completa su diploma de escuela secundaria?

La Academia para las Carreras de Salud de High Tech Academy le proporcionará a usted oportunidades para explorar opciones en carreras de salud e inscribirse en cursos a nivel universitario requeridos para continuar carreras de salud.

Otros beneficios incluyen:

- Fortalecer sus habilidades académicas
- Adquirir habilidades que le ayudarán a usted obtener un empleo profesional en el campo de la salud
- Becas universitarias

tri-c.edu/htahealth
216-987-3006



Los fondos para el programa de High Tech Academy son proporcionados por PNC Bank, The Harold C Schott Foundation, y con el apoyo de Kaiser Permanente Foundation.

15-0298

Happy 8th Birthday Logan Retholtz!
May 27th

Right Skills Now CNC Boot Camp

Get fast-track training with paid internship and job placement*

Right Skills Now is a fast-track 500-hour training program that will prepare individuals for careers in the manufacturing industry.

*Successful candidates who complete program will be offered a permanent position at Swagelok.

HIGHLIGHTS

- **Day program** – eight weeks of training and an eight-week paid internship at Swagelok | Start dates: Oct. 19
- **Evening program** – 15 weeks of training and an eight-week paid internship at Swagelok | Start date: June 9
- Right Skills Now is an acceleration of the NAM Endorsed Manufacturing Skills Certification System
- Receive national certification by National Institute for Metalworking Skills (NIMS)

Tuition: \$4,295
(includes job placement services, scholarships available for those who qualify)

REQUIREMENTS

- High school diploma or equivalent
- Skills validation of achieving a WorkKeys Silver NCRC Level 4 in WorkKeys: Applied Math, Locating Information, Reading for Information
- Ability to attend all program sessions
- Agree to background check/drug test

Swagelok

www.tri-c.edu/swagelok

Call 216-987-3040 for more information.

Cuyahoga Community College needs you!

Are you a talented, skilled professional in one of these areas?

- PLCs (must have knowledge/experience with Siemens)
- Welding
- CNC machining
- Blueprint reading

Tri-C is looking for part-time instructors with these skills.

Requirements:

- Minimum of five years industry experience with at least bachelor's degree, or minimum 10 years industry experience without degree
- Ability to deliver hands-on instruction
- Good writing and communication skills
- Ability to train in classroom and corporate environments
- Ability to work day shift (7 a.m. – 4 p.m.)
- Prior teaching experience preferred

Interested? Submit your resume electronically to alicia.booker@tri-c.edu

 **HAGA SU MUDANZA**



MYOHIOHOME.ORG
 AGENCIA DE FINANCIAMIENTO DE VIVIENDAS DE OHIO

El precio promedio para una casa en Ohio es \$129,000. Si usted paga más de \$620 de renta mensual, comprar una casa o condo podría ser mejor para usted!*

La **Agencia de Financiamiento de Viviendas de Ohio** ofrece apoyo para el pago del anticipo y de los costos de cierre, los créditos fiscales hipotecarios y competitivas tasas de interés, ¡para hacer que su mudanza sea más fácil!

*El precio de compra de una casa de \$129,000, 3.5% de anticipo (incluye apoyo en el pago de anticipo de OHFA de 2.5%), una hipoteca FHA de 30 años a 4.12%, presume una tributación de cinco años. Pueden variar las tasas de interés.

Haga su mudanza con la Agencia de Financiamiento de Viviendas de Ohio. Visite a MyOhioHome.org para mayor información.



57 E Main Street Columbus OH 43215 número gratuito 888.302.6432 fax 641.644.5393
 La Agencia de Financiamiento de Viviendas de Ohio es una entidad que promueve la igualdad de oportunidades. Están disponibles las hipotecas sobre una base de justicia y equidad, sin tomar en cuenta la raza, color, religión, sexo, situación familiar, origen nacional, situación militar, incapacidad o linaje. Favor de visitar a nuestro sitio web en www.ohiohome.org para más información.



Encore Bridal Putting your Princess in one of our Disney gowns.

100 S. Main St., Bowling Green, OH
(419) 352-7433
 By Appointment Only

1st young lady to buy a dress will be featured in our next ad... plus receive \$50 OFF the purchase price! (Present this ad at time of purchase)

www.encorebridalohio.com

L·E·A·D·E·R·S
 Moving & Storage Co.

Join Our Team!
NOW HIRING DRIVERS / MOVERS
 Columbus * Cleveland * Cincinnati

- ✓ Full Time/ Part Time
- ✓ Growth Opportunity
- ✓ Great Pay
- ✓ Bonuses/Tips
- ✓ Benefits

APPLY TODAY! Call 614-785-9595



DIEGO/FRIDA

EL SE ENAMORÓ DE LA INDUSTRIA DE DETROIT
 ELLA ODIABA A LA ALTA SOCIEDAD DE DETROIT
 EL VEÍA LA POESÍA EN LAS FÁBRICAS
 ELLA VEÍA LA POBREZA EN LAS CALLES
 EL CREÓ AQUÍ SUS MURALES MÁS FAMOSOS
 ELLA APENAS SE ARRANCABA SU CARERA

**DIEGO RIVERA
 FRIDA KAHLO EN DETROIT**
 DETROIT INSTITUTE OF ARTS



15 DE MARZO AL 12 DE JULIO
 BOLETOS DISPONIBLES EN DIA.ORG

CPL to launch "Book Bike" during National Bike Month

This summer Cleveland Public Library (CPL) is coming to you with its brand new "Book Bike", which will hit the streets this summer. The Book Bike joins another community based library initiative, CPL's BookBox, which has been in the community since 2012.

"Engaging with our patrons and the community has always been a priority for us," said Felton Thomas, Director of CPL. "The Book Bike and BookBox are innovative, fun, and easy ways to include the library in neighborhood festivals, parks, and events

taking place throughout the summer."

With the mission of celebrating literacy and promoting healthy living while implementing creative ways to educate, providing library services, and instilling pride in our urban communities, the traveling library will display informational services and materials, serve as a library checkout station, and will be a Wi-Fi hotspot. Community members will be able to check out books, sign up for library cards, and look up books in the catalog.

CPL's BookBox is re-



turning to Wade Oval in University Circle this summer for the Wade Oval Wednesdays concert series. The BookBox is stocked with books on popular topics such as gardening, cooking, and urban agriculture. Community members can check out books and sign up for a library card at the BookBox.

The new Book Bike will be introduced to the public on Friday, May 29, 2015 at 12:30 p.m. in the Eastman Reading Garden at Main Library.

Statement by the President on the 50th Anniversary of Head Start

"For millions of families, Head Start has been a lifeline. And for millions of kids, it's been the start of a better life. Over the past half century, 32 million children have benefited from its early learning and development programs. They've recited their numbers and ABCs, raced around playgrounds, and learned thousands of new words. On this 50th anniversary, our challenge is to make Head Start even stronger, and to help more children and family benefit from its good work.

"My Administration has increased access to Head

Start programs, and we've launched a new partnership with child care centers to reach tens of thousands more infants and toddlers. Plus, a growing number of states and cities are taking steps to boost access to quality preschool. Now we need Congress to give Head Start the resources to reach more eligible kids. And we need leaders at every level – including in our states and communities – to support Head Start, because early childhood education is one of the smartest investments we can make to keep America strong and competitive in the 21st century.

"Thank you to everyone



who has contributed to the success of Head Start over the past 50 years. Now, let's make sure we keep serving families for the next 50 years – and beyond. Because here in America, every child – no matter what they look like, where they come from, or who they are – deserves to get a head start in life."

Michael Stanley Concert to benefit Man-Up

YOUNGSTOWN: Michael Stanley's first all-acoustic concert in Youngstown in 25 years will benefit a cause that's important to all men – prostate cancer awareness.

"We're guys. We're restupid. We put things off," Stanley says, explaining why drawing attention to the need for men to have regular prostate exams is important. Prostate exams take only a few minutes, he says, but are "a proactive measure that keeps you from running into something a lot more serious."

The 7 p.m. concert June 14, 2015 in the Ford Family Recital Hall at the DeYor Performing Arts Center downtown will benefit Man Up Mahoning Valley.

Man Up, which is supported by the Mercy Health Foundation Mahoning Val-

ley, promotes prostate cancer awareness and seeks to eliminate barriers to care by providing free prostate cancer screenings, PSA blood tests and education.

Stanley says he plays a couple of acoustic concerts a year, usually in private settings.

"It's a nice change of pace for us and hopefully for the fans too, because you get to see some of your favorite things in a slightly different framework and possibly much closer to the way they were actually conceived. It's a nice thing to do every once in a while," he says.

This is a rare opportunity for fans to see and hear Stanley perform in a setting that is up close and personal. Only 600 tickets will be sold.

Small settings are often "the most fun gigs," Stanley notes. "You can actually hear yourself and see who

you're playing to."

Prices start at \$55. Forty of those are gold-circle meet-and-greet tickets, which cost \$175 apiece. For information, contact the DeYor box office at 330-744-4269.

"The Michael Stanley concert is an extension of our efforts to raise awareness about prostate cancer and the need for men over 40 to have regular prostate exams," says Jonathon Fauvie, gift officer, Mercy Health Foundation Mahoning Valley. "Our third annual Fuel the Fight Car Show will take place earlier that day at Boardman High School and our hope is to keep the momentum going. We want to raise awareness, get people talking about prostate cancer and encourage every man living in the Mahoning Valley to get checked."

ACLU Issues Statement Following Brelo Verdict; Calls for Systemic Reforms of Cleveland Police Department

CLEVELAND: The American Civil Liberties Union of Ohio has issued a statement following the not guilty verdict in the Michael Brelo trial in the 2012 shooting deaths of Timothy Russell and Malissa Williams.

"Let's remember that two unarmed people, convicted of nothing, died at the hands of the police," said Christine Link, executive director of the ACLU. "To help prevent future tragedies in Cleveland, meaningful systemic reforms need to take place in the Cleveland Police Department.

"Unfortunately, troubled police-community relations has plagued Cleveland for decades as a result of the excessive use of force by law enforcement, particularly against people of color," Link pointed out. "With the pending implementation of the U.S. Department of Justice's consent decree, we urge the city of Cleveland to diligently work to create a police department that its citizens can trust. This will only happen if its officers are properly trained and supervised to keep everyone safe."

The people of Cleveland are calling out for reform of this police department, and

the ACLU will continue to work with U.S. Department of Justice, community groups, and the government to move toward a police department that is fair, restrained and committed to protecting the lives of all people. The ACLU's goal is to help build community-police partnerships with the shared goals of equality, fairness, and justice to ensure public safety.

On the Internet: | <http://www.acluohio.org/archives/press-releases/aclu-makes-cleveland-police-reform-recommendations>

UNETE AL MITIN PARA FRENAR LA DISCRIMINACION

POR PARTE DE LA PRATTELLA FRONTERIZA Y AGENCIAS POLICIALES RURALES

MARTES 16 DE JUNIO • TOLEDO, OH

FECHA: Martes 16 de Junio entre 12 PM y 1 PM lluvia o sol

LUGAR: Afueras del edificio de la corte federal ubicada en 1716 Spielbusch Ave., Toledo, OH 43604

¿POR QUE? : Unete a FLOC ayudanos a denunciar las detenciones ilegales de Latino Americanos en el Noroeste de Ohio por parte de agencias policiaacas locales y "la migra" Un buen numero de familias Latinio Americanas han sido detenidas y arrestadas por el simple hecho de tener la piel color café; Apoya la reforma migratoria que abre camino ala ciudadanía de familias indocumentadas. Todo esto ala misma hora que se iniciara un juicio contra las detenciones ilegales.

Para mas informacion llama al FLOC (419)-243-3456 o por correo electronico rperez@floc.com

MEXICAN MUTUAL SOCIETY (MMS)

May 2015 Fundraiser Events

Continuing the "SAVE THE CLUB!" Campaign by family and friends of the Mexican Mutual Society, 1820 East 28th Street, Lorain, the following fundraiser events are planned for April 2015 to support the Club's operation:

CELEBRITY BARTENDER NIGHT. Every Friday night from 6-9 pm. Join in the fun on Friday nights with the Celebrity Bartenders when the crowd goes wild and the big bell rings as the tip donations role in for the Mexican Mutual Society! The public is welcome to come in and support the Club and your favorite bartender. May celebrity bartenders are:

May 29, 2015: The dynamic duo of Rachel Velez and Michael Montague. The public is welcome to come in and help fill the tip jar! Delicious Mexican food will be available from Hector's Kitchen.

2015 Membership Drive. Help sustain the Mexican Mutual Society through a Social Membership open to the public for **only \$10**. Membership forms are available at the Club.

Hall rentals available. Call 440-277-7375 for information.
All fundraisers are open to the public!

2015 MINORITY HEALTH WORKSHOP

Join us!

Some Sessions are Bilingual

El Centro de Servicios Sociales, Inc
2800 Pearl Ave.
Lorain OH, 44055

May 29, 2015
10:00 am – 2:30 pm

In partnership with: Ohio Latino Affairs Commission

Target audience: Professionals, Community Leaders and residents

Register now:
Phone: 937-258-1309
The Event is FREE! <http://minorityhealthworkshoplorain2015.eventbrite.com>

EL CENTRO de SERVICIOS SOCIALES, INC.

June brings free Children's Activities to Bicentennial Park

COLUMBUS, Ohio: Make a splash into summer. Join the Columbus Recreation and Parks Department for *FountainSide presented by Sunny 95 (94.7FM)* for a variety of free children's activities. This series offers water play and fountain fun at the interactive Scioto Mile Fountain in Bicentennial Park on select Wednesdays throughout the summer from 11:30 a.m. to 1:30 p.m.

Join Local Matters, Molina Healthcare, and Lowe's Plant & Grow for their weekly workshops and stop by the Sunny 95/Meijer Treat Truck for frozen treats all summer long. Release your Buckeye spirit with OSU Sports Marketing, interact with animal friends from the Columbus Zoo and dance the part with Dramatic Impact on June 3. Share a laugh with The Comedy Juggler, and help COSI on Wheels take a closer look at bugs on June 10. On June 17 make a splash with everyone's favorite Fountain Frog after getting crafty with OSU Urban Arts Space and Thurber House. Prepare to roll up your sleeves and work hard June 24 with Bring the Farm to You, and craft the story of Dr. Seuss with Columbus Children's Theatre.

The Scioto Mile Fountain is presented by the American Electric Power Foundation. The 15,000 square-foot marvel shoots more than 1,000 jets of water, provides unique lighting and fog effects, and is interactive and accessible for visitors of all ages.

In addition to *FountainSide*, Bicentennial Park is also home to *Rhythm on the River*, an eclectic series of touring artists, local musicians and arts organizations. All performances and programs are free and open to the public.

For more information on programs along the Scioto Mile, visit www.SciotoMile.com.

June Program Descriptions

June 3: Splash into Summer: It's time to dive in and start summer off right. Get into character with Dramatic Impact as you hear the story of Water Tales and Water Wings. Make friends with exotic animals from the Columbus Zoo, and explore reptilian life with The Turtle Lady. Then discover the importance of vitamins with Local Matters and start your own garden with Lowe's Plant and Grow workshop. Don't forget to jump in with OSU Sports Marketing to show off your sports skills and be sure to cool off your summer fun every week with a free frozen treat from the Sunny 95/Meijer Treat Truck.

June 10: Wander into the Wild: Join us for a wild afternoon. Interact with animal furs from Indian Village and soar over to Ohio Wildlife Center to meet various animals and explore their wings and skulls. Stop by COSI on Wheels to examine their insect collections under microscopes. You're sure to see some wild things. Taste garden fruits and veggies with Local Matters and then learn how to grow your own garden with Lowe's Plant and Grow workshop. Share a laugh with The Comedy Juggler, and don't forget to make a splash with Columbus Arts Festival's Art Shark. Finally, be sure to grab a frozen treat from the Sunny 95/Meijer Treat Truck.

June 17: Go in' Green: Get into the green scene at Bicentennial Park. Build an "awesomely tiny house" using recyclable material with Columbus Museum of Art. Construct earth-friendly dragonflies with OSU Urban Arts Space, and stay green while getting crafty with Thurber House. Discover what plants need in order to live with Local Matters and then plant the day away with

Lowe's Plant and Grow workshop. Learn recycling 101 with Franklin Soil and Water, and make a splash with the Fountain Frog as you become a friend of the environment all summer long. Remember to cool down with a frozen treat from the Sunny 95/Meijer Treat Truck.

June 24: A to Z Activities: Explore the best of the best at FountainSide. Dive into the world of Dr. Seuss with Columbus Children's Theatre, and then glide over to OSU Urban Arts Space to decorate your own Australian boomerang. Experience homestead life with Bring the Farm to You, and learn how the POINT app is changing the world and helping you give back. Stop by Local Matters to plant your own piece of food and then plant a flower with Lowe's Plant and Grow workshop. Watch them grow all summer long. Be sure to get energized with OSU Sports Marketing by practicing your jump shot and skip to the Sunny 95/Meijer Treat Truck to grab some frozen goodies.

June Calendar Information—FountainSide presented by Sunny 95 (94.7FM) Date & Time: June 3, 10, 17 and 24, 11:30 a.m. – 1:30 p.m.

Location: Bicentennial Park, 233 Civic Center Dr., Columbus, OH 43215
Description: Join us for *FountainSide* presented by Sunny 95 (94.7FM) for a variety of free children's activities and interactive fountain play at Bicentennial Park on June 3, 10, 17 and 24 from 11:30 a.m. – 1:30 p.m.
Information: <http://www.sciotomile.com/events/fountainside/>

FountainSide is produced by the Columbus Recreation and Parks Department and made possible through the generous support of Sunny 95 (94.7FM) and Donatos.

GENERAL COUNSEL

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) is seeking applicants for General Counsel. Will be responsible for protecting the LMHA's legal interests and maintaining its operations within the scope established by law; ensures that the LMHA receives sound legal advice and adequate representation and opinions on all legal matters. A Juris Doctorate Degree is required. Must be admitted to practice law in the State of Ohio, U.S. District Court Northern District of Ohio and U.S. Sixth Circuit Court of Appeals. Minimum of ten (10) years' experience in civil litigation on behalf of a municipality, county, or other political subdivision of the State of Ohio. At least five (5) years' supervisory experience. Management experience in a unionized environment (preferred). Experience in federally assisted housing, labor law and real estate area is desirable. Must possess and maintain admission to practice law in the State of Ohio; must possess state of Ohio Notary Public. Salary Range: \$80,000-95,000. Visit www.lucasmha.org for complete details. An EEO Employer



INFORMATION TECHNOLOGY MANAGER

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) is seeking applicants for Information Technology Manager. Plans, directs, and provides technological solutions for the Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) and the agency's operations. Implements, prepares, maintains, and keeps updated Information Technology (IT) procedures and documentation related to core processes, functions, and platform operations. Bachelor's degree in information systems, computer science, or related discipline; at least three years of experience in database or project management, supervision, report development, and user support. Desirable candidates' skills/specialties might include experience and/or certification in or related to Information Technology (IT) Support, Internet Information Server (IIS), Information Technology Infrastructure Library (ITIL), Microsoft SQL Server, Microsoft SharePoint Server, Windows Server 2012 R2, Network Security Management or Citrix, and LAN/WAN environments. Salary Range: \$60,000-70,000. Visit www.lucasmha.org/Employment for details. **Deadline: 06/05/15 NO PHONE CALLS.** An EEO Employer



FSS Specialist

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA), located in Toledo, OH is seeking experienced applicants for a Family Self Sufficiency Specialist position. For complete details of this position and to apply, visit our website at www.lucasmha.org. **Only online applications received at the above website by Friday, June 13, 2014, will be accepted.** This is a Section 3 covered position. HUD recipients are encouraged to apply and are to indicate on the application if you are a LMHA Public Housing resident or Housing Choice Voucher Program participant. Persons with disabilities are encouraged to apply. **NO PHONE CALLS.** Equal employment opportunity shall be afforded to all qualified persons without regard to age, race, color, religion, religious creed, sex, military status, ancestry, disability, handicap, sexual orientation, genetic information or national origin.

RISK MANAGER

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) is seeking applicants for Risk Manager. Will perform a wide variety of complex duties in the administration of the Authority's comprehensive risk control and loss prevention programs. Bachelor's degree with emphasis on safety/risk management, plus three (3) years of progressively responsible professional experience in the administration of risk management, safety, or similar programs including workers' compensation, property/casualty, and liability claims or equivalent. Must possess or be able to obtain Certified Occupational Safety Specialist certification within eighteen (18) months of employment. Salary Range: \$55,000-60,000. Deadline: 6/19/15. **NO PHONE CALLS.** An EEO Employer



Legal Notice

Proposals will be received by Lucas County Job & Family Services (LCDJFS) until **4:00 p.m., June 10, 2015** for the selection of Providers to provide **Work Experience Program (WEP) Site Development and Client Participation Services** for eligible participants. Submitted proposals must be completed according to the specifications and provisions outlined in the Request for Proposals (RFP). The contract period will be from approximately **July 1, 2015** through **September 30, 2016**.

No proposals will be accepted after **4:00 P.M. on June 10, 2015**; proposals that are submitted via any method other than that described in the RFP will not be accepted.

The Request for Proposals will be available on **May 19, 2015**. It will be available for potential bidders to download by going to the site: <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

An Electronic Question & Answer (Q&A) process will be from May 19, 2015 at 3:00 p.m. to May 26, 2015 at 9:00 a.m. **PARTICIPATION IS OPTIONAL, BUT IS HIGHLY ENCOURAGED.** Questions for the Q&A must be submitted in writing and received via email at Lucas_Contracts@jfs.ohio.gov by May 26, 2015 at 9:00 a.m.; the posting of the Q&A will be on May 27, 2015. If any changes are made to the RFP as a result of the Q&A, an addendum to the RFP will be posted on the website address (noted above).

This notice is posted, as of **May 19, 2015**, at <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

The right is reserved to reject any and all bids.

By order of the Board of County Commissioners, Lucas County, Ohio.

Tina Skeldon Wozniak - President
Pete Gerken - Commissioner
Carol Contrada - Commissioner



The Toledo Refining Company, LLC is currently hiring First Class Maintenance Pipefitters.

Overview

The Toledo Refining Company is located in Oregon, Ohio and is owned by PBF Energy LLC. The refinery has a crude oil processing capacity of 170,000 barrels per day. Our company is committed to a foundation of safe and environmentally compliant operations so all employees must follow all procedures and safe work practices. Starting pay is \$34.89 per hour. After completion of a six month probationary period, the rate of pay is \$37.86.

Scope of Work

First Class Maintenance Pipefitters are responsible for completing assignments relative to the maintenance or installation of equipment within the Refinery utilizing First Class prime skills. Work will be performed inside the maintenance shop as well as outside in all weather conditions. Pipefitters will be expected to perform tasks in other incidental craft areas as assigned. Successful candidates will be held accountable for the quality and quantity of work; participate in training programs as assigned to maintain and/or upgrade skill set; and understand and comply with Toledo Refining work rules, the Code of Conduct and Company Policies and Procedures.

Qualifications

Must be at least 18 years of age; be legally authorized to work in the United States without restrictions; hold a High school diploma or equivalent; and hold a current driver's license.

Completion of a state approved Pipefitter apprenticeship program with no less than 4 years work experience. Equivalent work is no less than 8 years as a Pipefitter. Successful candidates must possess First Class Pipefitter work experience and First Class Pipefitter skills. Candidates must be able to demonstrate First Class performance. Candidates must have the ability to read blueprints and hand sketching related to prime skill. Candidates must also have the ability to coordinate work; function as a member of a team to get work done; work from written and verbal direction; perform tasks in any craft as incidental work; and must have working knowledge of equipment and tools required to expedite the efficient installation and repair of refinery equipment. Candidate must also have the physical ability to lift a minimum of 50 lbs.

Unusual Working Conditions

Must be able to perform physically-active assignments which include work on high structures and within confined spaces. Mandatory overtime is required as well as occasional shift work required.

Conditions of Employment

Written tests and assessments; meeting physical criteria for the job; a physical skills demonstration test; ability to demonstrate basic computer skills; and pass a post offer pre-employment physical, background check and drug screening.

All interested candidates may apply by going to www.pbfenergy.com/careers. All resume and contact information must be accurate and up to date. Once on the career page, candidates can view current job opportunities and apply to desired position. Selected candidates will be notified and assigned a testing date and time by email and letter.

EOE/M/F/D/V



The Toledo Refining Company, LLC is currently hiring First Class Maintenance Instrument Mechanics.

Overview

The Toledo Refining Company is located in Oregon, Ohio and is owned by PBF Energy LLC. The refinery has a crude oil processing capacity of 170,000 barrels per day. Our company is committed to a foundation of safe and environmentally compliant operations so all employees must follow all procedures and safe work practices. Starting pay is \$34.89 per hour. After completion of a six month probationary period, the rate of pay is \$37.86. Once completely qualified as an Instrument Technician, the rate of pay is \$38.81.

Scope of Work

Maintenance Instrument Mechanics are responsible for completing assignments relative to the maintenance or installation of equipment within the Refinery utilizing First Class prime skills. Work will be performed inside the maintenance shop as well as outside in all weather conditions. Instrument Mechanics will be expected to perform tasks in other incidental craft areas as assigned. Successful candidates will be held accountable for the quality and quantity of work; participate in training programs as assigned to maintain and/or upgrade skill set; and understand and comply with Toledo Refining work rules, the Code of Conduct and Company Policies and Procedures.

Qualifications

Must be at least 18 years of age; be legally authorized to work in the United States without restrictions; hold a High school diploma or equivalent; and hold a current driver's license.

Completion of a state approved Instrument Mechanic apprenticeship program or a 2 year Technical Degree in Process Control with no less than 4 years work experience. Equivalent work is no less than 8 years as an Instrument Mechanic. Successful candidates must possess First Class Instrument Mechanic work experience and First Class Instrument Mechanic skills. Candidates must be able to demonstrate First Class performance. Candidates must have the ability to read blueprints as it pertains to instrumentation and follow written and verbal directions to complete tasks. Candidates must also have the ability to coordinate work; function as a member of a team to get work done; perform tasks in any craft as incidental work; and must have working knowledge of equipment and tools required to expedite the efficient installation and repair of refinery equipment. Candidate must also have the physical ability to lift a minimum of 50 lbs.

Unusual Working Conditions

Must be able to perform physically-active assignments which include work on high structures and within confined spaces. Mandatory overtime is required as well as occasional shift work required.

Conditions of Employment

Written tests and assessments; meeting physical criteria for the job; a physical skills demonstration test; ability to demonstrate basic computer skills; and pass a post offer pre-employment physical, background check and drug screening.

All interested candidates may apply by going to www.pbfenergy.com/careers. All resume and contact information must be accurate and up to date. Once on the career page, candidates can view current job opportunities and apply to desired position. Selected candidates will be notified and assigned a testing date and time by email and letter.

EOE/M/F/D/V

SAVE THE DATE!

MidWest LatinoFest
in downtown Toledo.
Saturday, September 5, 2015

MIDWEST 2015 Latino FEST TOLEDO OHIO

For volunteer or vendor opportunities call 419-870-6565

RG DEZIGNS
419

RGDEZIGNS.COM

YouTube DESIGNS BY facebook
Robert Gutierrez

Graphic Design | Flyers | Business Cards | Posters/Banners
Websites | T-Shirts | Vehicle Wraps | Interior Design



The Toledo Refining Company, LLC is currently hiring First Class Maintenance Electricians.

Overview

The Toledo Refining Company is located in Oregon, Ohio and is owned by PBF Energy LLC. The refinery has a crude oil processing capacity of 170,000 barrels per day. Our company is committed to a foundation of safe and environmentally compliant operations so all employees must follow all procedures and safe work practices. Starting pay is \$34.89 per hour. After completion of a six month probationary period, the rate of pay is \$37.86.

Scope of Work

First Class Maintenance Electricians are responsible for completing assignments relative to the maintenance or installation of equipment within the Refinery utilizing First Class prime skills. Work will be performed inside the maintenance shop as well as outside in all weather conditions. Electricians will be expected to perform tasks in other incidental craft areas as assigned. Successful candidates will be held accountable for the quality and quantity of work; participate in training programs as assigned to maintain and/or upgrade skill set; and understand and comply with Toledo Refining work rules, the Code of Conduct and Company Policies and Procedures.

Qualifications

Must be at least 18 years of age; be legally authorized to work in the United States without restrictions; hold a High school diploma or equivalent; and hold a current driver's license.

Completion of a state approved Electrician apprenticeship program with no less than 4 years work experience. Equivalent work is no less than 8 years as an Electrician. Successful candidates must possess First Class Electrician work experience and First Class Electrician skills. Candidates must be able to demonstrate First Class performance. Candidates must have the ability to read blueprints as it pertains to electrical work and follow written and verbal directions to complete tasks. Candidates must also have the ability to coordinate work; function as a member of a team to get work done; perform tasks in any craft as incidental work; and must have working knowledge of equipment and tools required to expedite the efficient installation and repair of refinery equipment. Candidate must also have the physical ability to lift a minimum of 50 lbs.

Unusual Working Conditions

Must be able to perform physically-active assignments which include work on high structures and within confined spaces. Mandatory overtime is required as well as occasional shift work required.

Conditions of Employment

Written tests and assessments; meeting physical criteria for the job; a physical skills demonstration test; ability to demonstrate basic computer skills; and pass a post offer pre-employment physical, background check and drug screening.

All interested candidates may apply by going to www.pbfenergy.com/careers. All resume and contact information must be accurate and up to date. Once on the career page, candidates can view current job opportunities and apply to desired position. Selected candidates will be notified and assigned a testing date and time by email and letter.

EOE/M/F/D/V

OWNER OPERATOR TEAMS

\$25,000 SIGN-ON BONUS

\$1.10/MILE + FUEL SURCHARGE

DEDICATED ROUTES

OPEN HOUSE MONDAY-FRIDAY 8:00AM-5:00PM

5400 W 137TH ST - BROOK PARK, OH - 44142

866-700-7582



More classifieds online at www.LaPrensa1.com

NOTICE TO BIDDERS

SEALED PROPOSALS for bidding on **Middlegrounds Metropark Bid Package No. 03 Improvements – PARK PAVILION, 111 Ottawa Street, City of Toledo, Lucas County, Ohio** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, June 12, 2015 at 3:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of new park construction and includes a park pavilion with covered seating area and enclosed restrooms. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Tuesday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at www.newfaxcorp.com. Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$40 is required for each set of documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, jon.zvanovec@metroparkstoledo.com.

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

Stephen W. Madewell, Director

NOTICE TO BIDDERS

SEALED PROPOSALS for bidding on **Middlegrounds Metropark Bid Package No. 02 Improvements – HARDSCAPE IMPROVEMENTS, 111 Ottawa Street, City of Toledo, Lucas County, Ohio** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, June 12, 2015 at 11:00 a.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of new park construction and includes aggregate base, concrete and aggregate walk, concrete curb and spillway, cobble pavers, bituminous pavement, pavement markings, landscape curb, steel edging and site furnishings. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Tuesday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at www.newfaxcorp.com. Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$30 is required for each set of documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, jon.zvanovec@metroparkstoledo.com.

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

The bidder must be an Ohio Department of Transportation (ODOT) pre-qualified contractor. Pre-qualification status must be in force at the time of bid, at the time of award, and through the life of the construction contract.

The Disadvantaged Business Enterprise (DBE) goal for this project is minimum six percent (6%).

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

Stephen W. Madewell, Director



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for the following positions:

- Practice Administrator
- Clinic Supervisor
- Electrodiagnostic Technologist
- EEG Technologist
- Physician Assistant
- MA Pooled OP Ortho
- Research Systems Analyst
- Associate Director, Rocket Solution Central Boiler Operator 2
- Recruitment Territory Manager
- Online Admissions Representative
- Online Admissions Rep Assistant (Temporary)
- Education Abroad Advisor
- Clinical Laboratory Associate 1
- Lifeguard
- Associate Director of Residential Life
- Assistant Director of Residential Marketing and Communications
- Network Engineer
- Associate Collaboration Systems Developer
- Lecturer, Information Systems/COBI
- Lecturer, Accounting/COBI
- Lecturer, Paralegal Studies
- Minority Business Assistance Center Program Director
- Minority Business Assistance Center Program Coordinator
- Minority Business Assistance Center Program Advisor
- Athletic Development Operations Associate
- Assistant Athletic Equipment Manager – Scott Park
- Physical Therapist
- Pharmacist II
- Employee Leave Assistant
- Associate Research Scientist
- Staff Nurse
- Resource Utilization Coordinator
- House Supervisor
- Surgical Tech
- Staff Nurse – OR
- Medical Assistant
- Social Worker
- Associate Research Scientist

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition to UT is waived for employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.
UT and UTM are EO/AA employers and educators M/F/D/V

Spanish Teacher

Cardinal Stritch Catholic High School and St. Kateri Catholic Academy are seeking a full-time or part-time Spanish teacher. Successful candidates should have the appropriate certification to teach in the state of Ohio, successful experience in student teaching or classroom teaching, and clear FBI/BCI background check. Interested candidates should send a resume and cover letter to the Principal, Tim Malone, at tmalone@katerischools.org or call him at 419-693-0465.

Housekeeper/Nanny Position

Looking for fulltime help to care for children and being responsible for housekeeping.

Housekeeping would include laundry and all household cleaning; must have previous experience caring for children; email tziwiwi@gmail.com if interested.

POLICE OFFICER

The Village of Ottawa Hills is accepting applications for the position of part-time Police Officer.

Required training and experience:

Minimum two year college degree or equivalent, from accredited college. Must be commissioned Peace Officer according to the rules of the Ohio Peace Officer Training Council.

Testing must be conducted through the National Testing Network (www.nationaltestingnetwork.com) and completed no later than June 30, 2015. For more information visit www.ottawahills.org/employment or email police@ottawahills.org.

Pay range: \$18.23 - \$20.54 hr.

The Village of Ottawa Hills is an equal opportunity employer.

**Place your classified ad in La Prensa
Call 419-870-6565**

DRIVERS WANTED

E.S. Wagner Company is a heavy civil & highway construction firm based in Oregon, OH. We have openings for semi-dump and bottom-dump drivers. Candidates should have a Class A or B CDL and a minimum of 3 years' experience, \$20.05/hr. Excellent benefits available. Construction experience strongly preferred. Clean driving record and pre-employment drug test required. Resumes should be submitted ASAP; fax (419) 691-0429, resume@eswagner.com, or mail to ES Wagner Co., Attn: Human Resources, 840 Patchen Rd., Oregon, OH 43616. No phone calls. E.S. Wagner Company is an Equal Opportunity Employer.



**Downtown Toledo
Saturday,
September 5th**

**For volunteer
or vendor
opportunities
CALL TODAY!
419-870-6565**

Home Time is More Than Just Being Off the Road

CLASS-A ROUTE DELIVERY DRIVERS!
\$65-70,000 AVG. ANNUAL HEALTH, DENTAL VISION, AND LIFE INSURANCE BEGIN YOUR 1ST DAY OF HIRE! ADDITIONAL BENEFITS AT 90-DAYS.

SALES / CUSTOMER SERVICE

Distributor seeks energetic, reliable person for sales / customer service. Opportunity for growth!
Fax résumé 419-214-0669
or email nooneyja@rwnooney.com

DRIVERS / WAREHOUSE PERSONNEL

Honest, hard working individuals for warehousing and driving duties, clean driving record required.

Fax résumé 419-214-0669
or email nooneyja@rwnooney.com

Owens Community College seeks candidate for the following position

Applications Systems Analyst: Candidates must have knowledge of Oracle relational database; experience developing programs within PL/SQL, PHP, Groovy/Grails, C, JAVA, and PERL; knowledge of software management and maintenance activated. Mobile Apps server administration, JavaScript, HTML5, CSS and knowledge of REST principles. Experience designing, documenting and testing APIs. **Qualifications:** Four years Bachelor's Degree and two years applicable experience or an equivalent combination of education and experience.

Owens Community College invites you to learn more about these exciting job opportunities at <https://jobs.owens.edu>

Become part of our inclusive culture that embraces and celebrates diversity.

AA/EEO

**CITY OF TOLEDO
Paula Hicks-Hudson, Mayor**

**- PUBLIC NOTICE -
NOTICE OF ASSESSMENT**

This notice is to all property owners, operators, agents or person in possession of or control of any charge of land within the City of Toledo, Ohio of their responsibility to maintain their property free of noxious weeds, high grass, surface water, refuse, litter or nuisance conditions in accordance with Chapter 955 of the City of Toledo Municipal Code and that they shall keep grass cut to a height not in excess of eight inches (8"). They shall also keep the same free and clear from all noxious weeds and rank vegetation on such lots owned or controlled by said owners, operators, agents or persons in possession or control of said property to prevent such rank growth and/or the maturing or spreading of seeds or pollen therefrom. The same applies to any charge of land abutting upon a public right of way and on the unpaved portion of the right of way.

If full compliance is not made with this notice and the provision of Chapter 955 of the City of Toledo Municipal Code within three (3) days after the date of this notice, then such grass, weeds, and other vegetation will be cut by or on behalf of the City of Toledo and the cost and expenses thereof, including any fines for violations will be assessed against the respective lots or lands. Violators will be prosecuted pursuant to the applicable provision of Chapter 955 of the Municipal Code.

By order of the City of Toledo, Ohio, Paula Hicks-Hudson, Mayor, and as approved by Toledo City Council on June 5, 2012 by Ordinance #289-12.

**Information and Referral Specialist
Area Office on Aging of
Northwest Ohio, Inc. (AOoA)**

High volume, fast paced position connecting individuals with community resources. Registered nurse, social worker or bachelor's degree/experience in health care, gerontology, human services or related field. Benefit package. Knowledge of community resources and computer skills required. Valid driver's license, insurance, reliable transportation and successfully passing criminal background check and drug/alcohol screening required

Please submit résumés to:
**AOoA
Personnel/ADRN**
2155 Arlington Avenue
Toledo, OH 43609
Orjobs@areaofficeonaging.com

**ABUNDANT LIFE OF PERRYSBURG
ACCEPTING APPLICATIONS**

Abundant Life of Perrysburg is accepting applications for its subsidized apartment facilities. Abundant Life #1 offers independent living for senior citizens 62 years of age or older and individuals 55 or older with a physical impairment. Abundant Life #2 is a supportive living complex for people 62 and older. To apply individuals must meet the age requirement and an annual income requirement of no more than \$21,150.00 for one person or \$24,200.00 for two people.

- We are located in the Three Meadows subdivision near the Manor of Perrysburg. Our garden apartments offer one bedroom, private patios, with individually controlled thermostats for heat and air conditioning.

- Abundant Life #1 offers bathtubs, while Abundant Life #2 offers walk-in showers and pull cords for emergencies.

- We have a bus that transports all residents to area grocery stores and monthly outings. We offer exercise, worship services and a variety of opportunities for our active and not so active seniors. Please call (419)874-4371 to find out more about our fabulous facilities and our availability for apartments. You may also visit us on the web at abundantlifeperrysburg.org.



**SO YOU'RE AGAINST
IMMIGRATION?**

**SPLENDID!
WHEN DO
YOU LEAVE?**



6060 Renaissance Place
Suite A
Toledo, Ohio 43623-4725
www.LossRealtyGroup.com

Melinda Sánchez
Licensed Realtor
Se Habla Español

Cell: 419-514-9108
Office: 419-537-0090
Fax: 419-537-9370
Email: melindasanchez@gmail.com

East Toledo Ironwood
2 bed, 1 bath
435 a month 435
security due at lease
signing.
Tenant pays utilities.
Call 419-810-8937
if no answer leave a
message.

**PLACE YOUR
CLASSIFIED
AD IN
LA PRENSA**

CALL TODAY!
(419) 870-6565
(419) 870-2797
(440) 320-8221

www.LaPrensa1.com



**Executive Chef
The Toledo Zoo**

Under limited supervision, the Executive Chef is responsible for overseeing the daily activities of the catering division with food production in a multi-event/location facility. Supervises and directs the work of subordinate kitchen personnel which includes instructing, assigning and reviewing work; planning; maintaining standards; coordinating activities; allocating personnel; and recommending disciplinary actions. Develops and prepares food menus for catering department and all Food and Beverage locations and receives, reviews and processes an assortment of reports and records. Prefer formal education in a Culinary Arts or Hospitality program with a minimum of 5 years of experience in a similar capacity. A combination of education and experience may be considered to provide the necessary knowledge to fill the position. Supervisory experience necessary for the position. Must have a valid driver's license and be insurable the fleet insurance carrier. Reports to the Assistant Director of Sales and Catering.

Interested applicants should submit their résumé to the HR Recruiting Manager at resume@toledozoo.org by June 7, 2015.

AFFORDABLE HUD
SECTION 8 HOUSING**

**RENT IS BASED
ON INCOME**

**SEE US ON:
ownersaffordable.com**

*Applications will be taken
At **OAKWOOD
GARDENS**
6844 Oakfield
Toledo OH 43615
(On McCord Rd. near Hill)

**Tuesday, June 2 &
Wednesday, June 3, 2015**
8 a.m. to 3 p.m.

OAKWOOD GARDENS
2 Bedroom Apts &
2 Bdrm Mobility
Impaired Apts
3 Bedroom Townhouse

The Waiting Lists for
Oakwood Gardens,
will close at 3 p.m.
on June 3, 2015.

**Must meet income
guidelines &
eligibility
requirements
Hearing Impaired
TTY 711**

Equal Housing Opportunity



TRANSLATIONS
419-870-6565
WE TRANSLATE
SPANISH/ENGLISH
TRANSLATIONS

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

Julie Picknell
Call: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

**Lorain Metropolitan Housing Authority
and
Lorain County Elderly Housing Corporation**

Affordable Housing Available
for
Elderly, Disabled, and Families

Efficiency to 6 Bedroom Units

Eligible applicants pay 30%
of their adjusted income toward rent

Applications processed on-line at www.lmha.org

You may also visit our offices and utilize one of our kiosks
located at:
1600 Kansas Avenue, Lorain, OH 44052
440.288.1600
TDD/TTY 800.750.0750

Felipe Martinez
Solutions Specialist

Verizon Wireless
2953 Navarre Ave.
Oregon, OH 43616

Phone 419.764.8520
Fax 419.693.5311

felipe.martinez@verizonwireless.com

**Housing
Cleaning
Service**

Serving East &
West Cleveland

- Residential
- Commercial

Contact Luis:
216-832-1437

**SANCHEZ
ROOFING**

Preventive maintenance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing; Se habla español!
**Call Pete Sánchez
419-787-9612!**

PARMA PUBLIC HOUSING AGENCY
Public Housing and Housing Choice Voucher
Waiting List Lottery



Information is now
available at
www.waitlistcheck.com/OH2322

**Entries only
accepted online.**

Lottery begins June 16, 2015
at 9:30 a.m. EDT and ends
June 18, 2015 at 4:30 p.m. EDT

The PPHA provides rental assistance to help low-income persons to afford privately-owned rental housing anywhere in Cuyahoga County with the HCV program as well as public owned housing in Parma Cheybrook Estates with the Public Housing program. Due to high demand for this type of assistance, both of the waiting lists are usually closed.

PPHA however, will open the waiting list soon by conducting a lottery. Beginning Tuesday, June 16, 2015 at 9:30 a.m. through Thursday, June 18, 2015 at 4:30 p.m., persons who are 18 years of age or older can submit entries online at www.waitlistcheck.com/OH2322 for a chance to obtain a place on the new waiting list. Seniors and persons with disabilities can contact the PPHA at 216-661-2015 from 8:30 a.m. EDT through 4:30 p.m. EDT on the dates listed above for assistance with submitting an entry.

**SUPPLIERS OF MEXICAN
FOOD PRODUCTS**



**La Perla
Tortilla Factory**
2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
• 419-534-2074

We make our own corn tortillas but provide all of
your Mexican Food Products.



Reinhart
FOODSERVICE
Get it right from us.

Elije el camino hacia el éxito con un empleador predilecto. Sueldo competitivo, estabilidad empresarial y grandes beneficios: Nosotros lo ofrecemos.

¿Estás buscando una carrera en una empresa fuerte y estable? ¿Quieres tener la oportunidad de aprender y crecer? Entonces considera las ventajas que ofrecemos en Reinhart Foodservice.

CONDUCTORES DE CLASE A CDL
Posiciones con sede en Solon, OH
\$65,000 Promedio de Ganancias anuales
Sin rutas los fines de semana

Interesados, favor de llenar la solicitud en línea en:
www.RFShires.com
o llama al 1-877-573-7447

Reinhart Foodservice ofrece salarios competitivos, opciones de seguro médico, dental y de visión, AD&D, discapacidad, cuentas de gastos flexibles, 401(k), y un seguro de hogar/auto.

Se pueden realizar los ajustes necesarios para que las personas con discapacidad puedan realizar las funciones esenciales. Empleador de Igualdad de Oportunidades/Minusválidos/Veteranos.

More classifieds on
pages 11-15

Come in and take control of your finances.
Fifth Third Bank's Financial Wellness Tour is coming to Toledo!
June 8th - 10th



The Fifth Third Bank Financial Empowerment Mobile.
GET ON BOARD THE EBUS AT A LOCATION NEAR YOU!

| | | |
|---|---|---|
| <p>Lucas County Job and Family Services 3210 Monroe Street Monday June 8 - 9am - 2pm</p> | <p>Achieve Academy 301 Collingwood Blvd Tuesday June 9 - 9am - 2pm</p> | <p>Veteran Services Commission 2595 Arlington Avenue Wednesday June 10 - 9am - 2pm</p> |
|---|---|---|

The following services will be provided FREE OF CHARGE:

- Obtain a FREE credit report and receive one-on-one advice
- Job Coaching and Training
- FREE Health screenings
- Career opportunities through the Fifth Third Jobseekers Toolkit
- Veteran Programs and Services
- Youth Fun Days and more!

Participating Partners:

- United Way 211
- OhioMeansJobs - Lucas County
- Northwest Ohio Development Agency
- Interim HealthCare
- YMCA and JCC of Greater Toledo


FIFTH THIRD BANK

Information being provided is for educational purposes only. Fifth Third Bank does not provide tax or legal advice.

Highly recommended by
La Prensa Newspaper

EL CAMINO REAL

HONEST HOMEMADE
MEXICAN FOOD

West Toledo
Sylvania & Douglas
Music 6-9PM every night
419.472.0700

Oregon
2072 Woodville Rd.
419.693.6695

Point Place
La Chalupa
6186 Summit St.
419-726-0700



TRY OUR
MARGARITAS!

11th year in a row - Toledo's
Best Mexican Restaurant!
As judged by readers of
Toledo City Paper!

CARRY-OUT AND GIFT CERTIFICATES AVAILABLE!

Summer updates include a new route effective June 7.

Effective Sunday, June 7, 2015, the following routes will have adjustments to their schedules:

- **8/29 Maumee/Waterville Call-A-Ride** - schedule adjustments
- **11/14 Oak/East Broadway** - downtown routing adjustments
- **12/13 Front/Starr** - evening schedule and downtown routing adjustments
- **11/12/13/14 East Toledo** - downtown routing adjustments
- **15A Summit/Suder/Alexis** - downtown routing adjustments
- **15E Summit/Point Place via Alexis** - schedule adjustments due to switching its weekday routing to Shoreland Avenue; downtown routing adjustments
- **16 Alexis via Meijer** - downtown routing adjustments
- **17B Lagrange/Bennett via Miracle Mile** - downtown routing adjustments
- **17E Lagrange/Eleanor via Miracle Mile** - downtown routing adjustments
- **19F Cherry/Franklin Park** - downtown routing adjustments
- **19S Cherry/Secor** - downtown routing adjustments
- **19T Cherry/Tremainsville** - downtown routing adjustments
- **35 Airport/Maumee-Arrowhead** - **NEW ROUTE!**



419 243 RIDE
TARTA.com



©2015 TARTA